

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por su seguridad, lea estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
- Antes de empezar la instalación, desconectar la corriente.
- Esta luminaria no está prevista para permitir alimentación pasante.
- Ante cualquier duda, consulte a un profesional para obtener información adicional sobre su instalación.
- En este aparato de iluminación se alcanzan temperaturas elevadas, dejar enfriar antes de proceder a su manipulación.
- Utilice un driver adecuado a la potencia del led y a la cantidad de luminarias que va a conectar al mismo.
- La fuente de luz de esta luminary es no reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida se debe sustituir la luminary completa.

Nota CLASE II: (símbolo 

- Esta luminary de la Clase II, presenta un aislamiento reforzado y no debe ser conectado a la toma de tierra.

Nota CLASE I:

- Conecte los cables de alimentación con sus correspondientes en una caja de conexión adecuada atendiendo a los códigos siguientes:

- Marrón (L): Fase
- Azul (N): Neutro
- Verde y amarillo () : Tierra

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these instructions before commencement of installation and pass on to the user of the equipment.
- Disconnect mains voltage before starting to install.
- This luminaire isn't suitable for looping-in connection to the mains supply.
- If in doubt consult a qualified electrician.
- This luminaire may get very warm while in use, let it cool down before touching.
- Use an appropriate driver for the power of the led and for the amount of luminaires which are going to be connected to it.
- The light source for this luminary is not replaceable; when the light source reaches the end of its useful life, the entire luminary must be substituted.

Note CLASS II: (symbol 

- This lighting fixture of Class II, presents a re-enforced isolation and must not be earth connected.

Nota CLASS I:

- Connect output wires to mains wiring using a suitable connector:

- Brown wire to Live wire (L)
- Blue wire to Neutral wire (N)
- Green/Yellow wire to Earth wire ()

WAARSCHUWING

- Lees eerst deze instructies alvorens met de installatie te beginnen en geef deze door aan de gebruiker van het toestel.
- Voordat met de installatie begonnen wordt, de hoofdstroom uitschakelen.
- Dit armatuur is niet geschikt om rechtstreeks doorgelust te worden aan de hoofdstroom.
- Bij twijfel een gediplomeerde elektricien raadplegen.
- Dit armatuur kan tijdens gebruik erg warm worden; laat het afkoelen alvorens het aan te raken.
- Gebruik een voorschakelapparaat dat aangepast is aan het vermogen van de led en aan het aantal armaturen die u hierop zal aansluiten.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; zodra de lichtbron aan het einde van haar levensduur is, moet de lamp volledig worden vervangen.

Belangrijk 

- Dit 2e klas verlichtingstoestel vertegenwoordigt een versterkte of dubbele isolatie en mag niet aangesloten worden aan

Belangrijk 

- Verbind de uitgaande bedrading aan de hoofdbedrading door middel van een passend verbindingsstuk/kroonsteen.
- Bruine draad aan de stroomdraad (L)
- Blauwe draad aan de neutrale draad (N)
- Groene/gele draad aan de aarde ()

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για την ασφάλεια σας, διαβάστε της οδηγίες αυτές πριν από την αρχή της εγκατάστασης.
- Πριν ξεκινήστε την εγκατάσταση, αποσύνδεστε την τροφοδοσία (ρεύματος).
- Το φωτιστικό σώμα αυτό δεν είναι σχεδιασμένο για να αντέξει την τοποθέτηση σε ένα ηλεκτρονικό σύστημα με feed-through.
- Αν έχετε κάμια απορία, επικοινωνήστε μαζί με έναν επαγγελματία για να λάβετε επιπρόθετες.
- Υπάρχει πιθανότητα κατά την χρήση το φωτιστικό να υπερθερμανθεί, μην αγγίζετε αν δεν κρυσταλλώνεται το φωτιστικό.
- Χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο μετασχηματιστή για την δύναμη του led και την ποσότητα φωτιστικών.
- Επιπλέον, η ποσότητα του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Μόλις εξαντηθεί η διάρκεια ζωής του λαμπτήρα πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
- Αυτό το φωτιστικό σώμα Τάξης II παρουσιάζει ενισχυμένη μόνωση και δεν οφείλεται να συνδέσεται γεώποντα.
- Σημείωση Ιανός: Η μόνωση του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Μόλις εξαντηθεί η διάρκεια ζωής του λαμπτήρα πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
- Μάλιστα, η μόνωση αυτή δεν μπορεί να αντικατασταθεί με την αντίστοιχη τους σε ένα κατάλληλο κουτί συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας με τα αντίστοιχα τους σε ένα κατάλληλο κουτί συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας με τις ακόλουθες οδηγίες:

 - Καρέ (L): φάση
 - ΜΤΠΔ (N): ουδέτερο
 - Πράσινο και κίτρινο () γείωση

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- Lesen Sie bitte vor der Installation aus Sicherheitsgründen die Hinweise durch.
- Vor Beginn der Installation den Stromanschluss ausschalten.
- Diese Leuchte ist nicht für Serienanschlüsse vorgesehen.
- Im Zweifelsfalle bitten Sie einen Fachmann um Rat.
- Da die Leuchte im Betrieb sehr heiß werden kann, berühren sie die Leuchte erst, wenn sie abgekühlt ist.
- Benutzen Sie einen Treiber, der für die Stromstärke des LED-Lichts und die Anzahl der anzuschließen den Leuchtmittel geeignet ist.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die ganze Leuchte auszutauschen.

Anmerkung KLASSE II: (symbol 

- Diese festbeleuchtung Klasse II, stellt eine verstärkte isolierung dar und darf nicht an der Erdleitung eingeschaltet werden.

Anmerkung KLASSE I:

- Stellen Sie die Anschlüsse innerhalb einer Anschlussdose entsprechend her, in dem Sie folgende Farbverbindungen beachten:

- braun (L) : Strom
- blau (N) : Nullung
- grün-gelb () : Erdung

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per la sua sicurezza, lega queste istruzioni prima dell'inizio della installazione.
- Prima d'iniziare la installazione assicurarsi che la tensione sia tolta.
- Questo apparecchio d'illuminazione non è previsto per permettere alimentazione praticante.
- Se hai alcuno dubbio, consulta un professionista per ottenere l'informazione necessaria sulla sicurezza della installazione.
- In questo apparecchio di illuminazione si raggiunge temperature elevate; lasciare raffreddare prima di procedere alla sua manutenzione.
- Utilizzare un driver adeguato alla potenza del led ed alla quantità di apparecchi di illuminazione che vi verranno collegati.
- La sorgente di luce di quest'apparecchio d'illuminazione non può essere sostituita; quando essa raggiunge il termine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero apparecchio.

Nota CLASE II: (Symbol 

- Questo apparecchio di classe II, presenta un isolamento rinforzato e non devi essere collegato all'impianto di terra.

Nota CLASE I:

- Colleghi i cavi d'alimentazione con i loro corrispondenti fase in una cassetta di giunzione adeguata considerando i codici seguenti:

- Marrone(L): Fase
- Blu (N): Neutro
- Verde e Giallo () : Terra

INSTRUCCIONS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, lisez ces instructions avant de commencer l'installation.
- Débranchez le courant avant de commencer l'installation.
- Cette illumination n'est pas prévue pour permettre l'alimentation passante.
- Veuillez consulter un professionnel si vous avez des doutes sur l'installation.
- Cet appareil d'éclairage prend des températures très hautes, laissez refroidir avant manipulation.
- Veillez à utiliser un driver adapté à la puissance de la Led et au nombre de luminaires que vous allez connecter à celle-ci.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplacable ; tout le luminaire doit être remplacé à la fin de la vie utile de la source lumineuse.

Remarque CLASSE II: (symbole 

- Ce luminaire, de la Classe II, présente un isolement renforcé et ne doit pas être relié à la terre.

Remarque CLASSE I:

- Branchez les câbles d'alimentation avec leurs correspondants dans une boîte de connexion.

- Marron (L) Phase
- Bleu (N) Neutre
- Vert et jaune () Terre

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Para su seguridad, lisez ces instructions avant de commencer l'installation.
- Desconecte el suministro de corriente antes de comenzar la instalación.
- Esta iluminación no está prevista para permitir alimentación pasante.
- Consulte a un profesional si tiene dudas sobre la instalación.
- En este dispositivo de iluminación se alcanzan temperaturas elevadas; deje enfriar antes de manipular.
- Utilice un driver adecuado para la potencia del led y para la cantidad de luminarias que va a conectar.
- La fuente de luz de este luminaire no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, es necesario reemplazar el luminaire entero.

Nota CLASE II: (símbolo 

- Este dispositivo de clase II, presenta un aislamiento reforzado y no debe ser conectado a la toma de tierra.

Nota CLASE I:

- Conecte los cables de alimentación con sus correspondientes en una caja de conexión adecuada atendiendo a los códigos siguientes:

- Marrón (L): Fase
- Azul (N): Neutro
- Verde y amarillo () : Tierra

CONDICIONES DE LA GARANTIA

- La duración de la Garantía General es por un periodo de DOS AÑOS a partir de la fecha de factura. Durante ese periodo, ARKOSLIGHT se compromete a reparar, reponer o devolver el precio de compra de cualquier pieza cuya no conformidad sea debida a causas de fabricación. La reparación o sustitución de las piezas no prolonga la garantía. Quedan excluidos de la Garantía tanto el transporte del producto como la instalación y desinstalación del mismo, incluido el acceso (andamios, elevadores, etc.), así como los costes causados por el fallo de la instalación ni ningún otro tipo de daños.
- Se excluyen de esta garantía las averías o defectos producidos por mal uso, instalación incorrecta o no legal, utilización para la limpieza de elementos que deterioran su aspecto superficial, así como las averías producidas por causas de fuerza mayor (fenómenos atmosféricos o geológicos).
- La manipulación en el etiquetado del aparato o en los datos de este Certificado, así como la intervención de personal no autorizado, anula la presente Garantía. A estos efectos no se entiende como intervención el desembalado e instalación del aparato por parte del usuario.
- MUY IMPORTANTE: esta Garantía no tendrá ninguna validez si no está debidamente cumplimentada y acompañada de su correspondiente factura o ticket de compra. Adicionalmente, ARKOSLIGHT ofrece una Garantía Extendida de CINCO AÑOS en este producto de acuerdo con las condiciones especificadas en www.arkoslight.com

GARANTEE CONDITIONS

- The duration of this guarantee stands for a period of TWO YEARS starting from the date of purchase. During this period of time, ARKOSLIGHT commits to repair, replace or return the purchase price of any pieces whose non-conformity is due to manufacturing causes. The repair or substitution of the pieces do not extend the guarantee. Restano esclusi dalla Garanzia sia il trasporto del prodotto che l'installazione e disinstallazione del medesimo, ivi incluso l'accesso (impalcature, elevatori, ecc.), così come i costi determinati da un problema d'installazione del medesimo o qualsiasi altro tipo di danno.
- Excluded from this guarantee are break downs or defects due to wrongful use, incorrect or illegal installation, the use of cleaning elements that deteriorate the surface appearance as well as damages caused by force majeure (atmospheric and geological phenomena). In the case of appliances sold with a lamp, these are not considered as included in the guarantee.
- Manipulating the appliance's label or the data on this Certificate, as well as the intervention of unauthorised personnel, annul this Guarantee. For these purposes, the user unpacking and installing the appliance is not understood as intervention.
- VERY IMPORTANT: this Guarantee shall have no validity whatsoever if it is not duly filled in and accompanied by its corresponding invoice or purchase receipt.

In addition, Arkoslight offers a 5 year extension of warranty in this product, according to the conditions specified in www.arkoslight.com

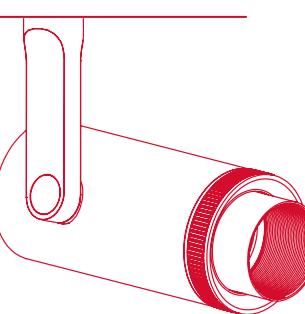
CONDICIONI DELLA GARANZIA

- La durata della garanzia s'intende per un periodo di DUE ANNI a decorrere dalla data di acquisto. Durante questo periodo, ARKOSLIGHT s'impegna a riparare, sostituire o restituire il prezzo d'acquisto di qualsiasi pezzo la cui non conformità sia dovuta a problemi di fabbricazione. La riparazione o sostituzione dei pezzi non proroga la garanzia. Restano esclusi dalla Garanzia sia il trasporto del prodotto che l'installazione e disinstallazione del medesimo, ivi incluso l'accesso (impalcature, elevatori, ecc.), così come i costi determinati da un problema d'installazione del medesimo o qualsiasi altro tipo di danno.
- Si escludono dalla presente garanzia le avarie o difetti determinati da un cattivo uso, installazione erronea o non legale, uso per la pulizia di elementi che si deteriorano nel loro aspetto superficiale, così come le avarie prodotte da causa di forza maggiore (fenomeni atmosferici o geologici). Nel caso di apparecchi commercializzati con lampadine, esse non sono considerate incluse nella garanzia.
- La manipolazione dell'etichetta dell'apparato o dei dati del presente Certificato, così come l'intervento di personale non autorizzato, annulla la presente Garanzia. A quest'effetto, non s'intende come intervento il disimballaggio e l'installazione dell'apparato da parte dell'utente.
- MOLTO IMPORTANTE: la presente Garanzia non avrà alcun valore se non sarà debitamente compilata e accompagnata dalla corrispondente fattura o scontrino d'acquisto.

Inoltre, ARKOSLIGHT offre una garanzia Estesa di CINQUE ANNI su questo prodotto, in accordo con le condizioni espresse in dettaglio in www.arkoslight.com

GARANTIEBEDINGUNGEN:

- Die Garantiedauer erstreckt sich über einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum. Innerhalb dieser Zeit, verpflichtet sich Arkoslight zur Reparatur, zu Ersatz oder Rückerstattung des Kaufpreises des Produktes, sofern der Mangel herstellungsbedingt bzw. ein Fabrikationsfehler ist. Durch Reparatur oder Ersatz verlängert sich die Garantiezeit nicht. Von der Garantie ausgeschlossen sind sowohl der Transport des Produktes, als auch die Installation und Deinstalltion, inkl. Zugang (Gerüst, Hebebühne, usw.), ebenso wie eventuell aus dem Ausfall entstandene Kosten oder jegliche sonstige Schäden.
- Von der Garantieleistung ausgenommen, sind Fehlfunktionen und Schäden am Gerät, die durch unsachgemäße bzw. behördlich nicht zugelassene Installation und durch fahrlässige Handhabung entstanden sind. Hierzu zählen ebenfalls Schäden an den Oberflächen des Produktes, durch Reinigung mit Reinigungsmitteln. Ebenfalls ausgeschlossen sind Schäden durch Naturgewalten (Klimaeinwirkungen, Erderschütterungen,...). Bei Geräten die einschließlich Glüh- bzw. Leuchtstofflampen vertrieben werden, sind diese nicht in der Garantieleistung inbegriffen.
- Testen Sie die Leistungsfähigkeit des Produktes auf die Qualität der Leuchtmittel und der Montage des Produktes. Durch Reinigung mit Reinigungsmitteln. Ebenfalls ausgeschlossen sind Schäden durch Naturgewalten (Klimaeinwirkungen, Erderschütterungen,...). Bei Geräten die einschließlich Glüh- bzw. Leuchtstofflampen vertrieben werden, sind diese nicht in der Garantieleistung inbegriffen.
- Bei jeglicher Manipulation des Produktes, wie auch jeglichen unsachgemäßen Eingriffen am Gerät, ist der Garantieanspruch hinfällig und erlischt. Das Auspacken und die sachgemäße Installation des Gerätes durch den Käufer ist hierbei nicht als Eingriff zu werten.
- HAM:



Plus

ACORDE A LAS NORMAS EN 60.598
IN AGREEMENT TO THE NORM EN 60.598
CONFORME AUX NORMES EN 60.598
GEMÄSS DER NORMEN EN 60.598
CONFORME ALLE NORME EN 60.598
ΣΕ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΑ EN 60.598
EN 60.598
موافق، إتفاق نفاثة

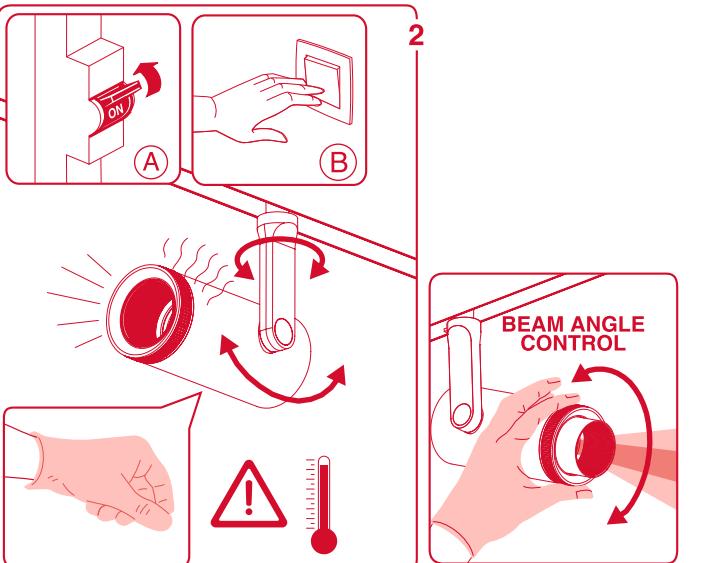
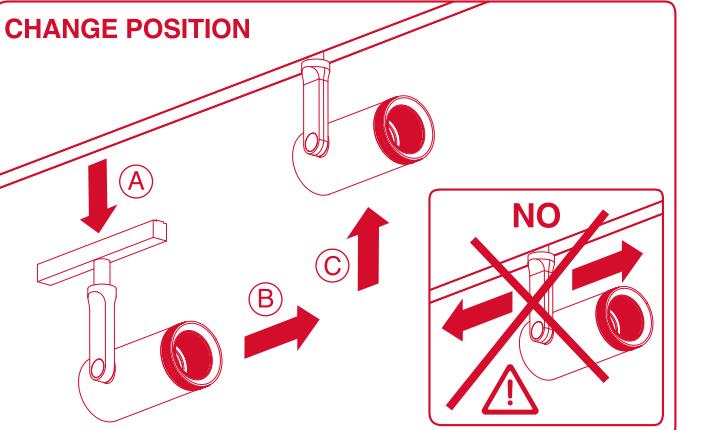
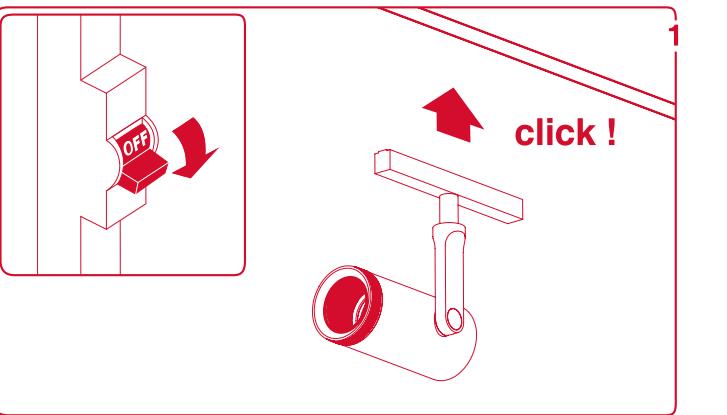
APTO PARA USO INTERIOR
SUITABLE FOR INDOOR USE
APPROPRIÉ POUR UTILISATION INTÉRIEURE
FÜR INNENGEbraUCH GEEIGNET
ADATO PER USO INTERNO
ΤΟΕΡΑΒΑΑΡ ΒΙΝΝΕΗΣΗΣ
ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ
مناسة للاستعمال الداخلي

NUNCA CUBRIR CON MATERIAL AISLANTE.
NEVER COVER WITH INSULATING MATERIAL.
NE JAMAIS COUVRIR AVEC MATERIEL ISOLANT.
NIT MIT ISOLIERENDEM MATERIAL BEDECKEN.
NON COPRIRE CON MATERIALE ISOLANTE.
NOoit AFDEKKEN MET ISOLATIEMATERIAAL.
ΔΕΝ ΤΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΠΟΤΕ ΜΕ ΜΟΝΟΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ.
لا تغطي أبداً مع مواد العزل.

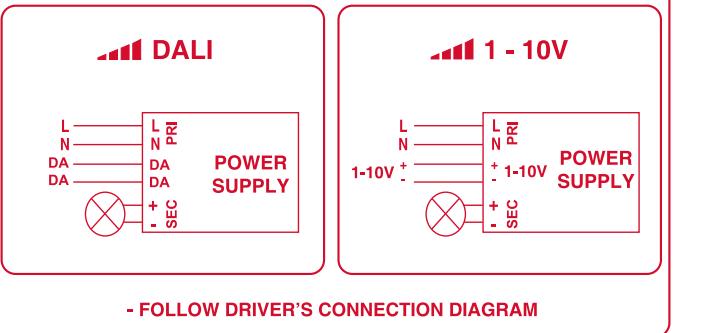
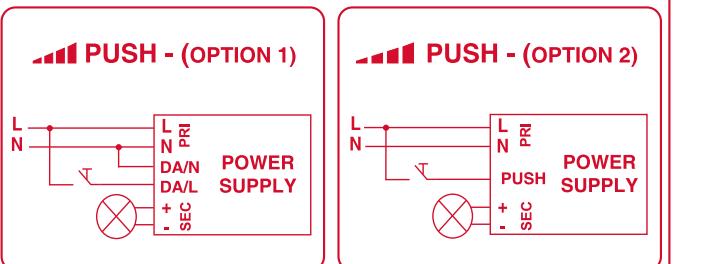
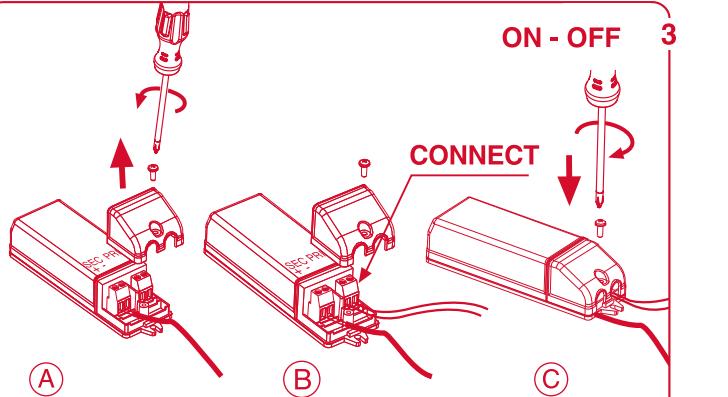
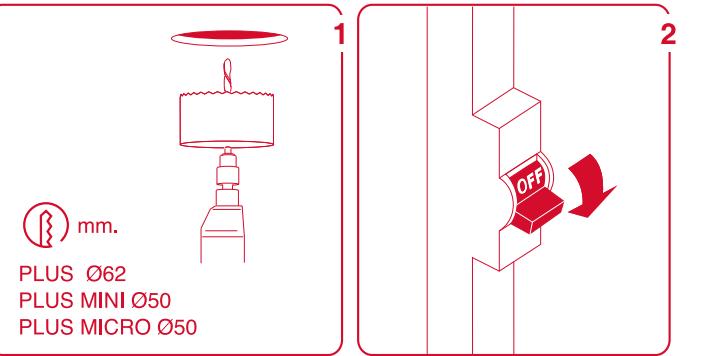
Esta luminaria ha sido probada para garantizar su correcto funcionamiento.
This fixture has been tested to certify its correct operation.
Ce luminaire a été testé afin de certifier son correct fonctionnement.
Diese Leuchte wurde getestet um die korrekte Funktion zu garantieren.
Questo apparecchio è stato testato per certificare il corretto funzionamento.
Dit armatuur is getest om te verzekeren dat het goed functioneert.
Αυτό το φωτιστικό έχει δοκιμαστεί για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία.
تم اختبار وحدة الإنارة هذه لضمان التشغيل السليم.

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique: E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklaasse:
E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)
This product contains a light source of energy efficiency class:
E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse:
E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica: E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)
Το πρώτον αυτό περιέχει φωτιστή πηγή της τάξης ενέργειακής απόδοσης: E (SIX S, SIX M, SIX L), F (SIX XS)
يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من فئة كفاءة الطاقة:
E (A323, A324, A325), F (A326, A327, A328)

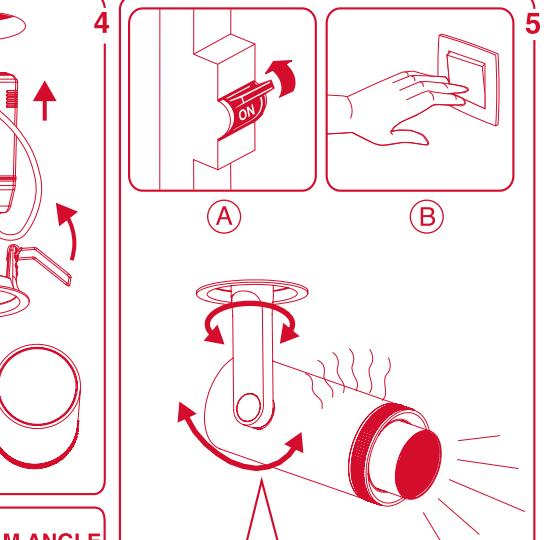
Plus 48V



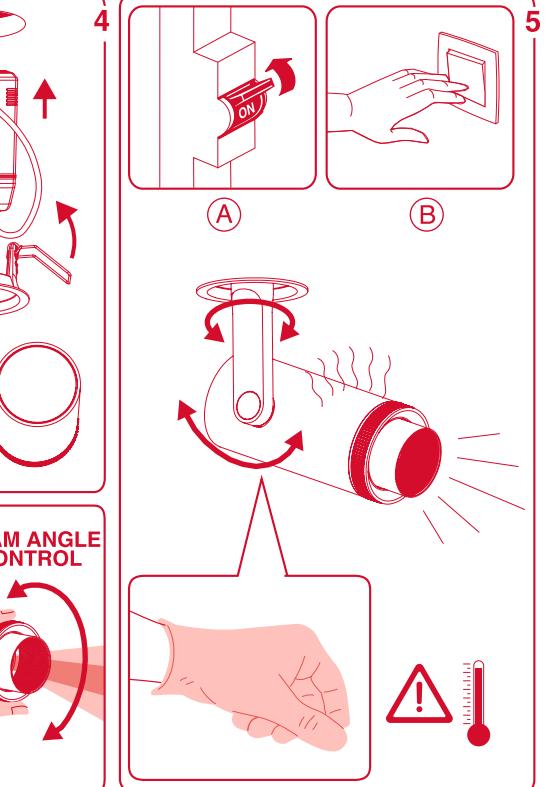
Plus recessed



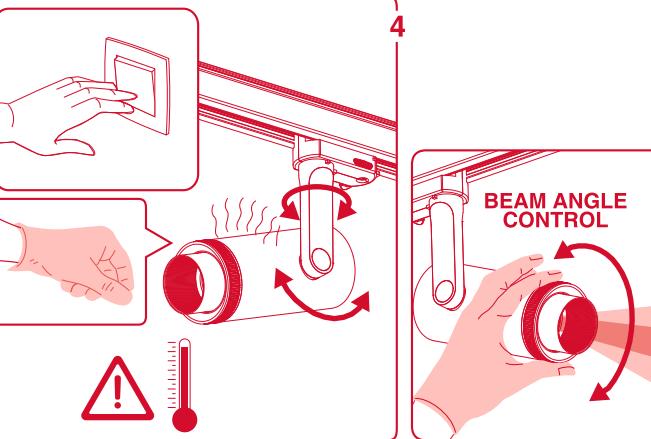
4



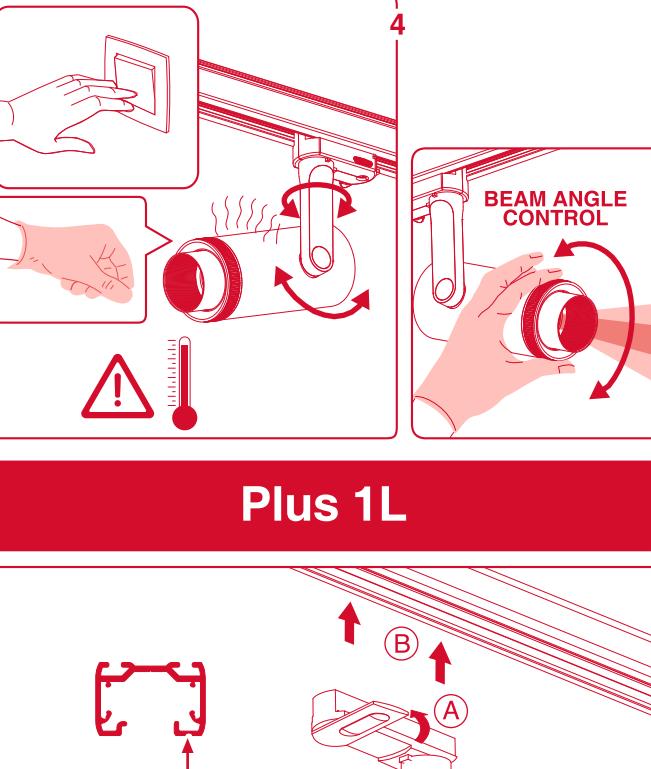
5



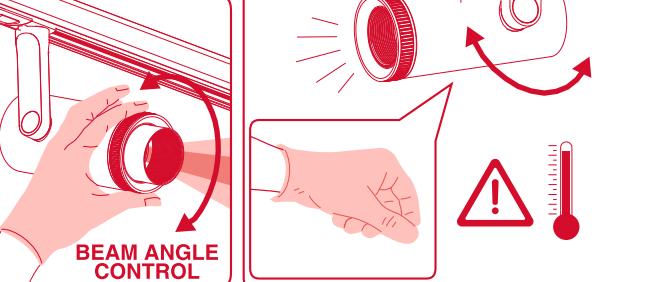
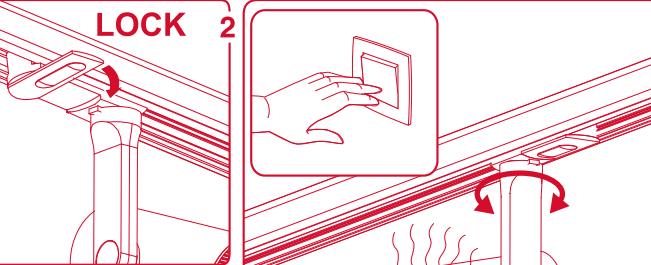
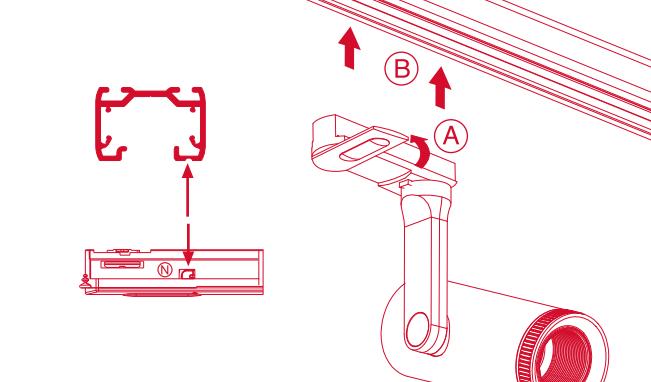
4



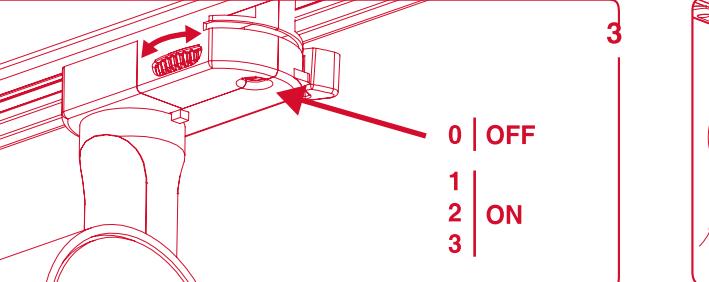
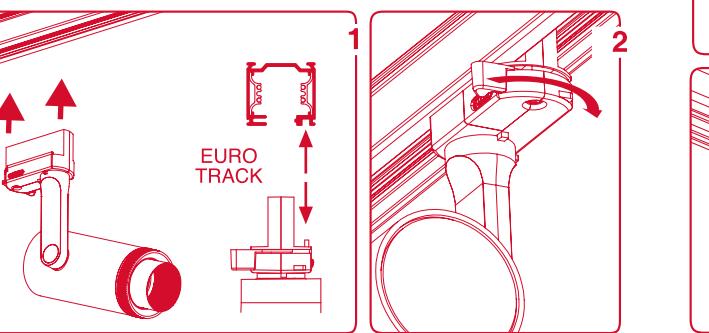
5



Plus 1L



Plus 3L



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100